

**باسم الشعب  
المحكمة الدستورية العليا**

بالجلسة العلانية المنعقدة يوم السبت السادس من مايو سنة ٢٠١٧،  
الموافق التاسع من شعبان سنة ١٤٣٨ هـ.

**برئاسة السيد المستشار / عبد الوهاب عبد الرازق رئيس المحكمة**

**وعضوية** السادة المستشارين: الدكتور حنفى على جبالي وسعيد مرعى عمرو والدكتور حمдан حسن فهمى ومحمود محمد غنيم وحاتم حمد بجاتو

**نواب رئيس المحكمة** والدكتور عبد العزيز محمد سالمان

**وحضور** السيد المستشار الدكتور / طارق عبد الجاد شبل رئيس هيئة المفوضين

**وحضور** السيد / محمد ناجي عبد السميم

**أصدرت الحكم الآتى**

في القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ١١٦ لسنة ٢٢ قضائية " دستورية " .

**المقامة من**

١ - أحلام محمد خليل سرى

٢ - أحمد نجيب عبد الحليم بشير

٣ - أميرة نجيب عبد الحليم بشير

**ضد**

١ - رئيس مجلس الوزراء

٢ - فيصل حسين فقفت

## الإجراءات

بتاريخ العشرين من يونيو سنة ٢٠٠٠، أودع المدعون صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة الدستورية العليا، طالباً للحكم بعدم دستورية نص المادة (٤٣) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر، والمادة (٢٥) من لائحته التنفيذية الصادرة بقرار وزير الإسكان والتعهير رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٨.

وقدمت هيئة قضايا الدولة مذكرة، طلبت فيها الحكم برفض الدعوى.  
وبعد تحضير الدعوى، أودعت هيئة المفوضين تقريراً برأيها.  
ونظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة، وقررت المحكمة إصدار الحكم فيها بجلسة اليوم.

## المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق، والمداولة،  
حيث إن الواقع تتحقق - على ما يتبيّن من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - في أن المدعين كانوا قد أقاموا الدعوى رقم ١٥٦ لسنة ٢٠٠٠ إيجارات كلّي، أمام محكمة الجيزة الابتدائية، ضد المدعى عليه الثاني، بطلب الحكم بانتهاء العلاقة الإيجارية للشقة المفروشة الكائنة بالدور الخامس بالعقار رقم ٢٥ (أ) شارع البطل أحمد عبد العزيز بالمهندسين - جيزة، وذلك اعتباراً من آخر ديسمبر ١٩٩٩، وإخلائه منها، وتسليمها لهم بما فيها من مفروشات، وإلزامه بدفع مبلغ ألفي جنيه شهرياً اعتباراً من أول يناير سنة ٢٠٠٠ مقابل الانتفاع والتعويض حتى تمام التسليم، وذلك على سند من القول بأنه استأجر من مورثهم الشقة المشار إليها لمدة ثلاثة أشهر، تم الاتفاق على استمرارها بحيث ينتهي العقد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٥، مع جواز إنهائه قبل ذلك شريطة إخطار المستأجر بالإخلاء، وإذا أخطروا المستأجر بالإخلاء، فلم يمثل، أقاموا ضده الدعوى رقم ١٢٩٥ لسنة ١٩٩٤ مستعجل الجيزة،

ابتعاء رد حيارة العين المؤجرة، وقضى برفضها لعدم وجود عقد إيجار مقيد لدى الوحدة المحلية، فأقاموا الدعوى الموضوعية ابتعاء القضاء بالطابات سالفه البيان. وأناء نظر الدعوى بجلسة ٢٠٠٠/٨ دفع الحاضر عن المدعين بعدم دستورية المادة (٤٣) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المشار إليه، والمادة (٢٥) من اللائحة التنفيذية لهذا القانون، وإن قدرت محكمة الموضوع جدية الدفع، وصرحت للمدعين برفع الدعوى الدستورية، أقاموا دعواهم المعروضة.

وحيث إن المادة (٤٣) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ في شأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر تنص على أن " لا تسمع دعوى المؤجر كما لا تقبل الطلبات المقدمة منه الناشئة أو المترتبة على تطبيق أحكام المادتين (٣٩، ٤٠) إلا إذا كانت العقود المبرمة وفقاً لها مقيدة على الوجه المنصوص عليه في المادة السابقة، ولا يجوز للمؤجر الاستناد إلى العقود غير المقيدة لدى أي جهة من الجهات".

ونصت المادة (٢٥) من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المشار إليه الصادرة بقرار وزير الإسكان والتعهير رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٨ على أن " تتولى الوحدة المحلية المختصة قيد الطلبات فور تقديمها في سجلات بتسلاسل القيد فيها بأرقام متتالية ويجب أن يتضمن هذا السجل اسم المؤجر والمستأجر وجنسيته ورقم بطاقة الشخصية أو العائلية ومحل إقامته ومدة الإيجار والغرض منه وبدايتها ونهايتها وقيمة الأجرة، ويختتم العقد الذي يتم قيده بالسجل بخاتم شعار الجمهورية الخاص بالوحدة المحلية بعد إثبات رقم وتاريخ قيده ".

وحيث إن المصلحة الشخصية المباشرة - وهي شرط لقبول الدعوى -، مناطها أن يتحقق ارتباط بينها وبين المصلحة التي تقوم عليها الدعوى الموضوعية، وذلك بأن يكون الحكم الصادر في المسائل الدستورية لازماً لفصل في الطلبات

الموضوعية المرتبطة بها والمطروحة على محكمة الموضوع. متى كان ذلك، وكان النزاع الموضوعي ينصب على طلب المدعين إنهاء العلاقة الإيجارية للعين محل الداعي والمؤجرة مفروضة للمدعي عليه الثاني وتسليمها لهم بما فيها من مفروشات، مع التعويض، وكان نص المادة (٤٣) من القانون ٤٩ لسنة ١٩٧٧ في شأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر يحول دون سماع دعوى المؤجر لعدم قيد عقد الإيجار لدى الوحدة المحلية، فإن المصلحة الشخصية المباشرة في الدعوى تكون متحققة بالنسبة لهذا النص دون سواه.

وحيث إن المدعين ينعون على النص المطعون فيه مخالفته لمبدأ المساواة بين المؤجر والمستأجر بشأن عقود الإيجار المفروش مستلزمًا قيدها لدى الوحدة المحلية، مرتباً جزاء عدم سماع دعوى المؤجر وعدم قبول أي طلبات مقدمة منه قبل إجراء القيد، حين أتاح ذلك لمستأجر العين، بما يجعل من عقد الإيجار ملزمًا من جانب واحد، وبما يترتب عليه تمكين المستأجر من اغتصاب ملك المؤجر مهدراً الحماية المقررة لحق الملكية، ومخلاً بالحق في التقاضي، عاصفاً بمبدأ خضوع الدولة للقانون، بما يخالف أحكام المواد (٣٢، ٣٤، ٤٠، ٦٥، ٦٨) من دستور ١٩٧١.

وحيث إن الرقابة على دستورية القوانين من حيث مطابقتها للقواعد الموضوعية التي نظمها الدستور، إنما تخضع لأحكام الدستور القائم دون غيره، إذ إن هذه الرقابة إنما تستهدف أصلًا – على ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة – صون الدستور القائم، وحمايته من الخروج على أحكامه، ذلك أن نصوص هذا الدستور تمثل دائمًا القواعد والأصول التي يقوم عليها نظام الحكم، ولها مقام الصداربة بين قواعد النظام العام التي يتعمّن التزامها ومراعاتها وإهدار ما يخالفها من التشريعات، باعتبارها أسمى القواعد الآمرة. ومن ثم فإن هذه المحكمة تباشر رقابتها

على النص المطعون عليه - الذي ما زال قائماً وعمولاً بأحكامه - من خلال أحكام الدستور الحالى الصادر سنة ٢٠١٤، باعتباره الوثيقة الدستورية السارية.

وحيث إن السياسة التشريعية الرشيدة يتبعها أن تقوم على عناصر متجلسة، فإن قامت على عناصر متغيرة نجم عن ذلك افتقار الصلة بين النصوص مراميها، بحيث لا تكون مؤدية إلى تحقيق الغاية المقصودة منها لانعدام الرابطة المنطقية بينهما، تقديرًا بأن الأصل فى النصوص التشريعية - فى الدولة القانونية - هو ارتباطها عقلاً بأهدافها، باعتبار أن أي تنظيم تشريعى ليس مقصوداً ذاته، وإنما هو مجرد وسيلة لتحقيق تلك الأهداف، ومن ثم يتبع دائماً استظهار ما إذا كان النص المطعون فيه يلتزم إطاراً منطقياً للدائرة التى يعمل فيها، كافلاً من خلالها تغاغم الأغراض التى يستهدفها، أو متهادمًا مع مقاصده أو مجاوزاً لها، ومناهضاً بالتالى لمبدأ خضوع الدولة للقانون المنصوص عليه فى المادة (٩٤) من الدستور.

وحيث إن الدستور - إعلاه من جهته لدور الملكية الخاصة، وتوكيداً لإسهامها فى صون الأمن الاجتماعى - كفل حمايتها لكل فرد - وطنياً كان أم أجنبياً - ولم يجز المساس بها إلا على سبيل الاستثناء، وفي الحدود التى يقتضيها تنظيمها، باعتبارها عائدة - فى الأغلب الأعم من الأحوال - إلى جهد صاحبها، بذل من أجلها الوقت والعرق والمال، وحرص بالعمل المتواصل على إنمائها وأحاطها بما قدره ضروريًا لصونها، معبدًا بها الطريق إلى التقدم، كافلاً للتنمية أهم أدواتها، محققاً من خلالها إرادة الإقدام، هاجعاً إليها لتتوفر ظروفًا أفضل لحرية الاختيار والتقرير مطمئناً في كنفها إلى يومه وغدده، مهيمناً عليها ليختص دون غيره بثمارها ومنتجاتها وملحقاتها، فلا يرده عنها معتد، ولا يناجز سلطته في شأنها خصم ليس بيده سند ناقل لها، ليتعتصم بها من دون الآخرين، وليلتمس من الدستور

وسائل حمايتها التي تعينها على أداء دورها، وتنصها تعرض الأغيار لها سواء بنقضها أو انتقادها من أطرافها.

وحيث إن من المقرر في قضاء هذه المحكمة أن الحماية التي كفلها الدستور للملكية الخاصة تفترض ألا ترهق القيود التي يفرضها عليها - في إطار وظيفتها الاجتماعية - جوهر بنيانها، وألا يكون من شأنها تعطيل الانتفاع بها بما يفقدها علة وجودها، وينحدر بالحماية المقررة لها إلى ما يفرغها من مضمونها، ذلك أن صون الملكية الخاصة وإعاقتها لا يجتمعان، وكلما تدخل المشرع مقوياً بنيانها من خلال قيود ترهقها إلى حد ابتلاعها كان عمله افتئاً عليها منافيًّا للحق فيها.

وحيث إن ما نصت عليه المواد (٤، ٥٣، ٩٧، ٩٨) من الدستور القائم الصادر سنة ٢٠١٤ - وتردد حكمها في الدساتير المصرية السابقة - من أن المواطنين لدى القانون سواء، وهم متساوون في الحقوق والحريات العامة، وأن حق التقاضي من الحقوق العامة المكفولة للكافة، وأن حق الدفاع مكفول، مؤداته - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أن الناس كافة لا يتمايزون فيما بينهم في مجال حقوقهم في اللجوء إلى قاضيهم الطبيعي، ولا في نطاق القواعد الإجرائية والموضوعية التي تحكم الخصومة بينها، ولا في فعالية ضمانة الدفاع للحقوق التي يطلبونها، ولا في اقتضائها، وفق مقاييس واحدة عند توافر شروط طلبها، ولا في طرق الطعن التي تتنظمها، بل يجب أن يكون للحقوق ذاتها قواعد موحدة، سواء في مجال التداعي بشأنها، أو الدفاع عنها، أو استئنافها، أو الطعن في الأحكام الصادرة فصلاً فيها، ولا يجوز وبالتالي أن يعطى المشرع إعمال هذه القواعد في شأن فئة بذاتها من المواطنين، ولا أن يقلص دور الخصومة القضائية التي يعتبر ضمان الحق فيها والتنفيذ إليها طريقاً وحيداً لمباشرة حق التقاضي، ولا أن يجرد هذه الخصومة من الترسية القضائية التي يعتبر إهدارها أو تهويتها إخلالاً بالحماية

التي يكفلها الدستور القائم للحقوق جميعها، وأكد عليها بما نص عليه في المادة (٩٢) منه، بأن " الحقوق والحريات اللصيقة بشخص المواطن لا تقبل تعطيلاً ولا انتقاصاً. ولا يجوز لأى قانون ينظم ممارسة الحقوق والحريات أن يقيدها بما يمس أصلها وجوهرها ".

وحيث إن الدستور بما نص عليه في المادة (٩٧) منه من أن " التفاصي حق مصون ومكفول للكافة ..... "، قد دل على أن هذا الحق في أصل شرعته، وهو حق للناس كافة لا يتمايزون فيما بينهم في مجال اللجوء إليه، وإنما تكاد مراكزهم القانونية في سعيهم لرد العدوان على حقوقهم دفاعاً عن مصالحهم الذاتية. وقد حرص الدستور على ضمان إعمال هذا الحق في محتواه المقرر دستورياً بما لا يجوز معه قصر مبادرته على فئة دون أخرى، أو إجازته في حالة بذاتها دون سواها، أو إرهاقه بعوائق منافية لطبيعته، لضمان أن يكون النفاذ إليه حفراً لكل من يلوذ به، غير مقيد في ذلك إلا بالقيود التي يتقتضيها تنظيمه، والتي لا يجوز بحال أن تصل في مداها إلى حد مصادرته. وبذلك يكون الدستور قد كفل الحق في الدعوى لكل مواطن، وعزز هذا الحق بضمانته التي تحول دون الانتقاص منه، وأقامه أصلاً للدفاع عن مصالحهم الذاتية وصونها من العدوان عليها، وجعل المواطنين سواء في الارتكان إليه، بما مؤده أن غلق أبوابه دون أحدهم إنما ينحل إلى إهداره، ويكرس الإخلال بالحقوق التي يدعها.

لما كان ما تقدم، وكان المشرع بموجب المادة (٤٢) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المشار إليه، قد ألزم المؤجر بأن يقيد عقود الإيجار المفروش التي تبرم تطبيقاً لأحكام المادتين (٤، ٣٩) من ذلك القانون لدى الوحدة المحلية المختصة، وألزم هذه الجهة بإخطار مصلحة الضرائب شهرياً بما يتجمع لديها من بيانات في هذا الشأن، ورتب المشرع في المادة (٤٣) من ذلك القانون - النص المطعون

فيه - على عدم قيد هذه العقود عدم سماع دعاوى المؤجر، وعدم قبول الطلبات المقدمة منه الناشئة أو المترتبة على تطبيق أحكام المادتين المشار إليهما، كما حظرت عليه الاستناد إلى العقود غير المقيدة لدى أية جهة من الجهات، مستهدفة من ذلك - على نحو ما أوردته المذكورة الإيضاحية لمشروع القانون - "سد الطريق أمام بعض من يقومون بالتأجير المفروش دون أداء ما تستحقه الخزانة العامة من ضرائب، وذلك بتهريبهم من الإخطار مع عدم وجود جراءات رادعة تحول دون ذلك، حيث أوجب المشروع قيد عقود الإيجار المفروشة لدى الوحدة المحلية المختصة، لتقوم هذه الجهات بإخطار مصلحة الضرائب أولاً بأول بما يتجمع لديها من بيانات، وقد رتب المشروع أثراً خطيراً على عدم القيد، يتمثل في عدم سماع الدعاوى أو المنازعات وعدم قبول الطلبات الناشئة أو المترتبة عن عقود غير مقيدة، كما لا تصلح تلك العقود للاستناد إليها لدى أي جهة من الجهات، وهو أثر فعال يؤدى إلى جدية القيد، وأن المتهرب سيناله ضرر محقق إذ لا يستطيع أن يستأنى حقوقه قبل الطرف الآخر إلا إذا كان العقد مقيداً، فضلاً عن أنه يتعذر على الخزانة العامة بغير هذا الإجراء أن تستأنى حقوقها المشروعة قبل القائمين بالتأجير المفروش".

وحيث إن المقرر في قضاء هذه المحكمة أن الحق الذي يحميه القانون غير منفك عن وسيلة حمايته، يولوج سبيل الدعوى لطرح المطالبة بالحق على القضاء، وكان حق التقاضي من الحقوق العامة التي كفلت الدساتير المساواة بين المواطنين فيها، وكان النص المطعون فيه قد حرم طائفة من المواطنين - هم مؤجرو الوحدات المفروشة الذين لم يقيدوا عقود إيجاراتهم لدى الوحدة المحلية المختصة - من هذا الحق مع تحقق مناطه - وهو قيام المنازعة حول إخلاء الشقة المؤجرة، معطلاً في شأنهم الحق في اقتضاء حقوقهم والدفاع عنها، مقلصاً دور الخصومة القضائية، موصداً لطريق التقاضي أمامهم، ومجرداً الخصومة القضائية التي تقام

بشأن حقوقهم من الترضية القضائية التي يعتبر إهدارها أو تهويتها إخلالاً بالحماية الدستورية المكفولة للحقوق جميعها، بما يعد مصادرة للحق في التقاضي، وإنكاراً للعدالة في أخص مقوماتها، ونكولاً عن الخضوع للقانون.

وحيث كان ذلك، وكان القيد الذي أوجده النص المطعون فيه قد افتئن على الحق في الملكية الخاصة لهذه الشقق التي لم تقيد حقوق إيجارها لدى الوحدة المحلية، إذ كبلها بقيد يحول دون أحد صور الانتفاع بها، مقلصاً بذلك من دائرةها، جاعلاً منها حفلاً لا يقترب بوسيلة لحمايتها، مقيداً لمباشرة الحقوق التي تتفرع عنها، في غير ضرورة تقتضيها وظيفتها الاجتماعية، كما يتضمن حرماناً للمالكين من الفائدة الاقتصادية التي يمكن أن تعود عليهم من ذلك، بما ينتقص منها في أحد جوانبها.

ولا ينال مما تقدم، قاله أن ما قرره المشرع بالنص المطعون فيه يدخل في نطاق سلطته التقديرية، وتخير أنساب الحلول للمشكلات التي يواجهها؛ ذلك أن السلطة التقديرية التي يملكها المشرع في موضوع تنظيم الحقوق، لازمها أن يفضل بين بدائل متعددة مرجحاً من بينها ما يراه أكفل بتحقيق المصالح المنشورة التي قصد إلى حمايتها، غير أن الحدود التي يتصور أن يبلغها هذا التنظيم لا يجوز بحال أن ينفلت مداها إلى ما يعد حرماناً من الحق في التقاضي مع تحقق مناطه، بما يرتبه ذلك من الافتئات على حق الملكية، والنيل من جوهرها، واقتلاع المزايا التي تنتجها بما يؤدي إلى سيطرة آخرين فعلاً عليها، وإنما يعد مجاوزة من قبل المشرع لحدود الضوابط التي رسمها الدستور للمشرع وهو بقصد تنظيمه لحق الملكية والتقاضي.

كما لا يقدح فيما تقدم قاله أن المشرع بإقراره النص المطعون فيه التزم إطار الوظيفة الاجتماعية للملكية الخاصة، لإمكان تحميلاها ببعض القيود التي تقتضيها

الضرورة الاجتماعية، فذلك مردود بأن الحماية التي كفلها الدستور للملكية الخاصة في إطار وظيفتها الاجتماعية يفترض ألا ترهق القيود التي يفرضها المشرع عليها بنيانها، وألا يكون من شأنها تعطيل الانتفاع بها بما يفقدها علة وجودها، وينحدر بالحماية المقررة لها إلى ما دون مستوياتها الموضوعية، ولا أن يكون ذلك سبيلاً لتسليب الدولة من الالتزام الدستوري الملقي على عاتقها بالمادة (٣٨) من الدستور بالارتقاء بالنظام الضريبي، وتبني النظم الحديثة التي تحقق الكفاءة واليسر والأحكام في تحصيل الضرائب، وتケفل تحقيق التوازن بين حق الدولة في تحصيل الضريبة كمورد مهم وأساسى للموازنة العامة للدولة، والتزام المواطنين بأدائها، باعتباره واجباً وطنياً، وأن التهرب منه يعد جريمة، وبين صيانة الحقوق والحريات الأخرى للمواطنين، وعدم المساس بأصلها وجوهرها، وهو ما حرص الدستور على توكيده بنص المادة (٢٧) منه باعتباره قيداً والتزاماً دستورياً على الدولة في اختيارها للنظام الاقتصادي الذى تتنهجه، بحيث تراعى فيه تحقيق التوازن بين مصالح الأطراف المختلفة فى العلاقة القانونية محل التنظيم، إعلاة لقيم العدل الذى حرص الدستور على كفالته فى المادة (٤) منه، باعتباره أساساً لبناء المجتمع، وصون وحدته الوطنية، واحتراماً من المشرع للأطر المحددة لسلطته فى تنظيم الحقوق والحريات التى عينتها المادة (٩٢) من الدستور، ذلك لا يجوز للدولة أن تذرع بمصلحتها فى افتضاء دين الضريبة لتقرير جزاء على الإخلال بها يجاوز فى مداه الحدود المنطقية التى يقتضيها صون مصلحتها الضريبية. ذلك أن الأصل فى الجزاء - جنائياً كان أم مدنياً أم مالياً أم تأديبياً - أن يتعلق بأفعال بذواتها يعينها المشرع، فلا يكون الجزاء ملائماً إلا إذا كان متناسقاً معها ومتدرجًا بقدر خطورتها ووطأتها على الصالح العام، وإلا صار الجزاء غلواً غير مقبول. متى كان ذلك، وكانت لا توجد علاقة منطقية بين تحصيل الضرائب على تأجير الشقق المفروشة، وبين ما أورده النص المطعون فيه من اعتبار عدم قيد عقد إيجارها سبباً لعدم سماع دعوى المؤجر، كما أنه لا يتصل بطبيعة العلاقة الإيجارية بين المؤجر والمستأجر،

وما تقره من حقوق والتزامات بين طرفيها، ليضحى ما فرضه مساساً بحق الملكية، وإعاقة لحق التقاضي، وإهاراً لمبدأ المساواة والعدل.

وحيث إنه متى كان ما تقدم، فإن النص المطعون فيه يغدو مخالفًا لنصوص المواد (٤، ٣٥، ٣٨، ٩٢، ٩٤، ٩٧) من الدستور، مما يتعمّن معه القضاء بعدم دستوريته.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بعدم دستورية نص المادة (٤٣) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر، وألزمت الحكومة المصاروفات ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة.

رئيس المحكمة

أمين السر